

17

作品集

金庸

倚天

屠龍記

貳

金庸作品集

17

倚天

屠龍記

貳

廣州出版社
花城出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

倚天屠龙记/金庸著. —广州: 广州出版社, 2002.11

ISBN 7-80655-335-5

I. 倚… II. 金… III. 侠义小说—中国—当代 IV. I247.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 071536 号

广东省版权局版权合同登记图字: 19-2001-176 号

本书版权由金庸先生授权广州出版社在中国地区专有使用
版权所有·翻印必究

敬告读者

为了防止和打击盗版、盗印、销售盗版本等非法行为, 保护读者的正当权益, 我社为本书引进了新型数码防伪技术。全部作品的定价标示处及外包装盒上都贴有完好的防伪标签。您可以通过三种途径查询产品真伪。

1. 请拨全国免费电话 8008301315, 按语音提示从左到右依次输入 18 位数码并按 # 键结束。
2. 使用全球通手机请将 18 位数码作为短讯内容发往 18183150 即可。
3. 网上查询 www.macs.com.cn。

读者如发现盗版图书, 可向当地“扫黄打非”办公室、新闻出版局、工商管理部門、公安机关、技术监督部门举报, 或与广州出版社联系。

地址: 广州市人民中路同乐路 10 号

邮编: 510121

电话: 020-22377209、83780169 (白天) 13570022400 (全天)

传真: 020-83780167

凡提供有效证据和可靠线索协助打击盗版活动的人士, 将获得广州出版社的重奖。谢谢读者对广州出版社的关心和支持。

金庸 本名查良镛，浙江海宁人，一九二四年生。曾任报社记者、编译、编辑，电影公司编剧、导演等。一九五九年在香港创办明报机构，出版报纸、杂志及书籍，一九九三年退休。先后撰写武侠小说十五部，广受当代读者欢迎，至今已蔚为全球华人的共同语言，并兴起海内外金学研究风气。曾获颁众多荣衔，包括香港特别行政区最高荣誉大紫荆勋章、英国政府O.B.E 勋衔及法国“荣誉军团骑士”勋衔、北京大学名誉教授、日本创价大学名誉教授、香港大学名誉博士、加拿大英属哥伦比亚大学名誉文学博士、英国牛津大学、剑桥大学、澳洲墨尔本大学、新加坡东亚研究所等校荣誉院士、台北清华大学、南开大学、苏州大学、华东师大等校名誉教授。现任英国牛津大学中国学术研究所高级研究员、加拿大英属哥伦比亚大学文学院兼任教授、浙江大学人文学院院长、教授。曾任中华人民共和国全国人民代表大会香港特别行政区基本法起草委员会委员、香港特别行政区筹备委员会委员等公职。其《金庸作品集》分由香港、广州、台湾、新加坡/马来西亚四地出版，有英、日、朝鲜、泰、越、印尼等多种译文。

金庸作品集

《书剑恩仇录》（2册）

《碧血剑》（2册）

《射雕英雄传》（4册）

《神雕侠侣》（4册）

《雪山飞狐》（1册）

《飞狐外传》（2册）

《倚天屠龙记》（4册）

《连城诀》（1册）

《天龙八部》（5册）

《侠客行》（2册）

《笑傲江湖》（4册）

《鹿鼎记》（5册）

ISBN 7-80655-335-5



9 787806 553350 >

目
录

十一	有女长舌利如枪	349
十二	针其膏兮药其盲	379
十三	不悔仲子逾我墙	415
十四	当道时见中山狼	443
十五	奇谋秘计梦一场	485
十六	剥极而复参九阳	529
十七	青翼出没一笑颯	565
十八	倚天长剑飞寒铍	591
十九	祸起萧墙破金汤	629
二十	与子共穴相扶将	665



前面一艘小船上一个

虬髯大汉操桨急划，舱中

坐着一男一女两个孩子。在

后追赶的一艘大船中站着几名

番僧和蒙古武官，弯弓搭箭，向那

大汉射去。但听得羽箭破空，呜呜声响。



十一 有女长吉利如枪

张三丰带了无忌下得少室山来，料想他已命不长久，便也索性绝了医治的念头，只跟他说些笑话，互解愁闷。这日行到汉水之畔，两人坐了渡船过江。船到中流，汉水波浪滔滔，小小的渡船摇晃不已，张三丰心中，也是思如浪涛。

无忌忽道：“太师父，你不用难过，孩儿死了之后，便可见到爹爹妈妈了，那也好得很。”张三丰道：“你别这么说，太师父无论如何要想法儿治好你。”无忌道：“我本来想，如能学到少林派的九阳神功，去说给俞三伯听，那便好了。”张三丰道：“为什么？”无忌道：“盼望俞三伯能修炼武当、少林两派神功，治好手足残疾。”

张三丰叹道：“你俞三伯受的是筋骨外伤，内功再强，也治不好的。”心想：“这孩子明知自己性命不保，居然不怕死，却想着要去治疗岱岩的残疾，这番心地，也确是我辈侠义中人的本色。”正想夸奖他几句，忽听得江上一个洪亮的声音远远传来：“快些停船，把孩子乖乖交出，佛爷便饶了你性命，否则莫怪无情。”这声音穿过波浪声传来，入耳清晰，显然呼叫之人内力不弱。

张三丰心下冷笑，暗道：“谁敢如此大胆，要我留下孩子？”抬起头来，只见两艘江船如飞地划来，凝目瞧时，见前面一艘小船上坐着一个虬髯大汉，双手操桨急划，舱中坐着一男一女两个孩子。后面一艘船身较大，舟中站着四名番僧，另有七八名蒙古武官。众武官拿起船板，帮同划水。那虬髯大汉膂力奇大，双桨一扳，小船便急冲丈余，但后面船上毕竟人多，两船相距渐近。过不多时，众武

官和番僧便弯弓搭箭，向那大汉射去。但听得羽箭破空，呜呜声响。

张三丰心想：“原来他们是要那虬髯大汉留下孩子。”他生平最恨蒙古官兵残杀汉人，便想出手相救。只见那大汉左手划船，右手举起木桨，将来箭一一挡开击落，手法迅捷利落。张三丰心道：“这人武功不凡，英雄落难，我怎能坐视不救？”向摇船的艄公喝道：“船家，迎上去。”

那艄公见羽箭乱飞，早已吓得手酸足软，拼命将船划开尚嫌不及，怎敢反而迎将过去？颤声道：“老……老道爷……，你……你说笑话了。”张三丰见情势紧急，夺过艄公的橹来，在水中扳了两下，渡船便横过船头，向着小船迎去。

猛听得“啊”的一声惨呼，小船中男孩背心上中了一箭。那虬髯大汉失惊，俯身去看时，肩头和背上接连中箭，手中木桨拿捏不定，掉入江心，坐船登时不动。后面大船瞬间追上，七八名蒙古武官和番僧跳上小船。那虬髯大汉兀自不屈，拳打足踢，奋力抵御。

张三丰叫道：“鞑子住手，休得行凶伤人！”急速扳橹，摇向小船，跟着纵身而起，大袖飘飘，从空扑向小船。

两名蒙古武官嗖嗖两箭，向他射来。张三丰袍袖挥动，两枝羽箭远远飞出，右足一踏上船板，左掌挥出，登时将两名番僧摔出丈许，扑通、扑通两声，跌入江中。众武官见他犹似飞将军从天而降，一出手便将两名武功甚强的番僧震飞，无不惊惧。领头的武官用汉语喝道：“兀那老道，你干什么？”

张三丰骂道：“狗鞑子！又来行凶作恶，残害良民，快快给我滚吧！”那武官道：“你知这人是谁？那是袁州魔教反贼的余孽，普天天下要捉拿的钦犯！”

张三丰吃了一惊，心道：“难道是周子旺的部属？”转头问那虬髯大汉道：“他这话可真？”那虬髯大汉全身鲜血淋漓，左手抱着男孩，虎目含泪，说道：“小主公……小主公给他们射死了。”这一句话，便是承认了自己身份。

张三丰心下更惊,问道:“这是周子旺的郎君么?”

那大汉道:“不错。我有负嘱咐,这条命也不要了。”轻轻放下男孩尸身,向那武官扑去。他身上本已负伤,肩背上的两枝羽箭又未拔下,且箭头有毒,身刚纵起,口中“嘿”的一声,便摔在船舱板上。

那小女孩扑在船舱中的一具男尸身上,只哭叫:“爹爹,爹爹!”张三丰瞧那具尸身的装束,当是操舟的船夫。

张三丰心想:“早知是魔教中人物,这件闲事不管也罢。可是既已伸手,总不能半途抽身。”向那武官道:“这男孩已死,余下那人身中毒箭,也转眼便死,你们已经立功,那便走吧!”那武官道:“不成!非将两人首级斩下不可。”张三丰道:“那又何必赶人太绝?”那武官道:“老道是谁?凭什么来横加插手?”

张三丰微微一笑,说道:“你理我是谁?天下事天下人管得。”那武官使个眼色,说道:“道长道号如何?在何处道观出家?”张三丰尚未回答,两名蒙古军官突然手举长刀,向他肩头猛劈下来。这两刀来势好不迅疾,刀锋竟带向无忌。

张三丰身子稍侧,双掌起处,已托在两人的背心,喝道:“去吧!”掌力吐出,两名武官身子飞起,砰砰两响,刚好摔入原本乘来的大船。他已数十年未跟人动手过招,此时牛刀小试,大是挥洒如意。那为首的武官张大了口,结结巴巴地道:“你……你……你莫非……是……”张三丰袍袖挥动,喝道:“老道生平,专杀鞑子!”众武官番僧但觉疾风扑面,人人气息闭塞,半晌不能呼吸。张三丰袍袖停挥,众人面色惨白,齐声惊呼,争先恐后地跃回大船,救起落水番僧,掉转船头,急划逃去。

张三丰取出丹药,喂入虬髯大汉口中,将小舟划到渡船之旁,待要扶他过船,岂知那大汉甚是硬朗,一手抱着男孩尸身,一手抱着女孩,轻轻一纵,便上了渡船。张三丰暗暗点头:“这人身受重伤,仍如此忠于幼主,确是个铁铮铮的好汉子。我这番出手虽然冒失,但这样的汉子却也该救。”回到渡船,为那大汉拔出毒箭,敷上

拔毒生肌之药。

那女孩望着父亲的尸身随小船漂走，不住哭泣。那虬髯大汉道：“狗官兵好不歹毒，一上来就放箭射死船夫，若非老道爷相救，这船家女孩多半也性命难保。”

张三丰心想：“眼下无忌行走不便，若到老河口投店，这汉子却是钦犯，我要照顾两人，只怕难以周全。”取出三两银子交给艄公，说道：“艄公大哥，烦你顺流东下，过了仙人渡，送我们到太平店上岸。”那艄公见他将蒙古众武官打得落花流水，早已万分敬畏，何况又给了这么多银子，连声答应，摇着船沿江东去。

那大汉在舱板上跪下磕头，说道：“老道爷救了小人性命，常遇春给你老人家磕头。”张三丰伸手扶起，道：“常英雄不须行此大礼。”一碰他手掌，但觉触手冰冷，微微一惊，问道：“常英雄可还受了内伤么？”常遇春道：“小人从信阳护送小主公南下，途中与鞑子派来追捕的鹰爪接战四次，胸口和背心给一个番僧打了两掌。”

张三丰搭他脉搏，但觉跳动微弱，再解开他衣服一看伤处，更加骇然，只见他中掌处肿起寸许，受伤着实不轻。换作旁人，早便支持不住，此人千里奔波，力拒强敌，当真英雄了得。当下命他不可说话，在舱中安卧静养。

那女孩约莫十岁左右，衣衫敝旧，赤着双足，虽是船家贫女，但容颜秀丽，十足是个绝色的美人胚子，坐着只是垂泪。张三丰见她楚楚可怜，问道：“姑娘，你叫什么名字？”那女孩道：“我姓周，我爹爹说我生在湖南芷江，给我取名周芷若。”张三丰心想：“船家女孩，取的名字倒好。”问道：“你家住在哪里？家中还有谁？咱们叫船老大送你回家。”周芷若垂泪道：“我就跟爹爹两个住在船上，再没……再没别的人了。”张三丰嗯了一声，心想：“她这可是家破人亡了。小小女孩，如何安置她才好？”

常遇春说道：“老道爷武功高强，小人生平从来没见过。不敢请教老道爷法号？”张三丰微笑道：“老道张三丰。”常遇春“啊”的一声，翻身坐起，大声道：“老道爷原来是武当山张真人，难怪神功盖

世。常遇春今日有幸，得遇仙长。”

张三丰微笑道：“老道不过多活了几岁，什么仙不仙的？常英雄快请卧倒，不可裂了箭创。”他见常遇春慷慨豪爽，英风飒飒，对他甚为喜爱，但想到他是魔教中人，不愿深谈，便淡淡地道：“你受伤不轻，别多说话。”

张三丰生性豁达，于正邪两途，本无多大成见，当日曾对张翠山说道：“正邪两字，原本难分。正派弟子倘若心术不正，便是邪徒；邪派中人倘若一心向善，便是正人君子。”又说天鹰教教主殷天正虽性子偏激，行事乖僻，却是个光明磊落之人，很可交这个朋友。但张翠山自刎而亡，他心伤爱徒之死，对天鹰教不由得由心痛恨，心想三弟子俞岱岩终身残废、五弟子张翠山身死名裂，皆由天鹰教而起，虽勉强抑下了向殷天正问罪复仇之念，但不论他胸襟如何博大，于这“邪魔”二字，却恨恶殊深。

那周子旺正是魔教“明教”中“弥勒宗”的大弟子，数年前在江西袁州起事，自立为帝，国号称“周”，不久为元军扑灭，周子旺遭擒斩首。弥勒宗和天鹰教虽非一派，但同为明教的支派，相互间渊源甚深，周子旺起事之时，殷天正曾在浙江为之声援。张三丰今日相救常遇春，只激于一时侠义之心，兼之事先未明他身份，实在大违本愿。

这晚二更时分才到太平店。张三丰吩咐那船离镇远远地停泊。艄公到镇上买了食物，煮了饭菜，摆在舱中小几上，鸡、肉、鱼、蔬，共煮了四大碗。张三丰要常遇春和周芷若先吃，自己给无忌喂食。常遇春问起原由，张三丰说他中了寒毒，四肢转动不便。无忌心中难过，食不下咽。张三丰再喂时，他摇摇头，不肯再吃了。

周芷若从张三丰手中接过碗筷，道：“道长，你先吃饭吧，我来喂这位小相公。”无忌道：“我饱啦，不要吃了。”周芷若道：“小相公，你如不吃，老道长心里不舒服，他也吃不下饭，岂不害得他饿肚子？”张无忌心想不错，当周芷若将饭送到嘴边时，张口便吃了。周

芷若将鱼骨鸡骨细心剔除干净，每口饭中再加上肉汁，张无忌吃得甚是香甜，将一大碗饭都吃光了。

张三丰心中稍慰，又想：“无忌这孩子命苦，自幼死了父母，如他这般病重，原该有个细心的女子服侍他才是。”

常遇春不动鱼肉，只是将那碗青菜吃了个精光，虽在重伤之下，兀自吃了四大碗白米饭。张三丰不忌荤腥，见他食量甚豪，便劝他多吃鸡肉。常遇春道：“张真人，小人拜菩萨的，不吃荤。”张三丰道：“啊，老道倒忘了。”这才想起，魔教中人规矩极严，戒食荤腥，自唐朝以来，即是如此。北宋末年，明教大首领方腊在浙东起事，当时官民称之为“食菜事魔教”。食菜和奉事魔王，是魔教的两大规律，传之已达数百年。宋朝以降，官府对魔教诛杀极严，武林中人也对之甚为歧视，因此魔教教徒行事隐秘，守规吃素，却对外人假称奉佛拜菩萨，不敢泄漏自己身份。

常遇春道：“张真人，你于我有救命大恩，何况你也早知晓我的来历，自也不用相瞒。小人是事奉明尊的明教中人，朝廷官府当我们是十恶不赦之徒，名门正派的侠义道瞧我们不起，甚至打家劫舍、杀人放火的黑道中人，也说我们是妖魔鬼怪。你老人家明知我的身份来历，却仍出手相救，这番恩德，当真不知如何报答。”

张三丰于魔教的来历略有所闻，知道魔教所奉的大魔王叫做摩尼，教中人称之为“明尊”。该教于唐朝宪宗元和年间传入中土，当时称为“摩尼教”，又称“大云光明教”，教徒自称“明教”，但因摩尼之“摩”字，旁人便讹称之为魔教。他微一沉吟，说道：“常英雄……”

常遇春忙道：“老道爷，你不用英雄长、豪杰短啦，干脆叫我遇春得了。”张三丰道：“好！遇春，你今年多大岁数？”常遇春道：“我刚好二十岁。”

张三丰见他虽浓髯满腮，但言谈举止间显得年纪甚轻，是以有此一问，点头道：“你不过刚长大成人，虽然投入魔教，但陷溺未深，及早回头，一点也没迟了。我有一句不中听的话劝你，盼你别见

怪。”常遇春道：“老道爷见教，小人怎敢见怪？”

张三丰道：“好！我劝你即日洗心革面，弃了邪教。你若不嫌武当派本领低微，老道便命我大徒弟宋远桥收你为徒。日后你行走江湖，扬眉吐气，谁也不敢轻视于你。”

宋远桥是七侠之首，名震天下，寻常武林中人要见他一面亦是不易。武当诸侠直到近年方始收徒，但拣选甚严，若非根骨资质、品行性情无一不佳，决不能投入武当门下。常遇春出身魔教，常人一听早皱起眉头，竟蒙张三丰垂青，要他投入宋远桥门下，于学武之人而言，实是难得之极的莫大福缘。

岂知常遇春朗声道：“小人蒙张真人瞧得起，感激之极。但小人身属明教，该当忠心到底，终身不敢背教。”张三丰又劝了几句，常遇春坚决不从。

张三丰见他执迷不悟，摇头叹息，说道：“这个小姑娘……”常遇春道：“老道长放心，这小姑娘的爹爹因我而死，小人自当设法妥为照料。”张三丰道：“好！不过你不可让她入了贵教。”常遇春道：“真不知我们如何罪大恶极，给人家这么瞧不起，当我们明教中人便似毒蛇猛兽一般。好，老道长既如此吩咐，小人遵命。”

张三丰将张无忌抱在手里，说道：“那么咱们就此别过。”他实不愿和魔教中人多打交道，那“后会有期”四字也忍住了不说。常遇春又再拜谢。

周芷若向无忌道：“小相公，你要天天吃饱饭，免得老道爷操心。”张无忌眼泪夺眶而出，哽咽道：“多谢你好心，可是……可是我没几天饭好吃了。”张三丰心下黯然，举起袍袖，给他擦去了腮边的眼泪。周芷若惊道：“什么？你……你……”张三丰道：“小姑娘，你良心甚好，但盼你日后走上正途，千万别陷入邪魔才好。”

周芷若道：“是。可是这位小相公，为什么说没几天饭好吃了？”张三丰凄然不答。

常遇春道：“张真人，你老人家功行深厚，神通广大，这位小爷虽中毒不浅，总能化解吧？”张三丰道：“是！”可是伸在无忌身下的

左手却轻轻摇了两摇，意思是说他毒重难愈，但不让他自己知道。

常遇春见他摇手，吃了一惊，说道：“小人内伤不轻，正要去求一位神医疗治，老道长何不便和这位小爷同去？”张三丰摇头道：“他寒毒散入脏腑，非寻常药物可治，只能……只能慢慢化解。”常遇春道：“可是那位神医却当真有起死回生的能耐啊！”

张三丰一怔之下，猛地里想起了一人，问道：“你说的莫非是‘蝶谷医仙’？”

常遇春道：“正是他，原来老道长也知我胡师伯的名头。”

张三丰好生踌躇：“素闻‘蝶谷医仙’胡青牛医道高明之极，但他却是魔教中人，向为武林人士所不齿。听说他脾气怪僻无比，只要是魔教中人患病，他必尽心竭力医治，分文不收，教外之人求他，便黄金万两堆在面前，他也不肯一顾。因此又有个外号叫做‘见死不救’。既是此人，宁可让无忌毒发身亡，也决不容他陷身魔教。”

常遇春见他皱眉沉吟，明白他心意，说道：“张真人，胡师伯虽然从来不给教外人治病，但张真人相救小人，大恩深重，胡师伯非破例不可。他如当真不肯救治，小人决不跟他甘休。”张三丰道：“这位胡先生医术通神，我是听到过的，可是无忌身上的寒毒，实非寻常……”常遇春大声道：“这位小爷反正不成了，最多治不好，左右也是个死，又有什么可担心的？”他性子爽直之极，心中想到什么，便说了出来。

张三丰听到“左右也是个死”六字，心头一震，暗想：“这莽汉子的话倒也不错，眼看无忌最多不过一月之命，只得死马当作活马医了。”他一生和人相交，肝胆相照，自来信人不疑，这常遇春又显然是个重义汉子，可是无忌是他爱徒的惟一骨肉，要将他交在向来以诡怪邪恶出名的魔教弟子手中，确然万分放心不下，一时拿不定主意。

常遇春道：“张真人不愿去见我胡师伯，这个我是明白的。张真人是当今大宗师，如何能去求我们这等邪教外道？我胡师伯脾